

**Pytanie prejudycjalne**

Czy przepisy prawa krajowego, które zezwalają na zawieranie pomiędzy dwoma instytucjami zamawiającymi pisemnych umów dotyczących wykonania badania i oceny wytrzymałości na wstrząsy sejsmiczne budynków szpitalnych, w świetle krajowych przepisów dotyczących bezpieczeństwa budowli, a w szczególności budynków strategicznych, za wynagrodzeniem nieprzekraczającym kosztów poniesionych w związku z wykonaniem świadczenia, jeżeli podmiot publiczny wykonujący zamówienie może działać w charakterze podmiotu gospodarczego, są sprzeczne z dyrektywą 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi<sup>(1)</sup>, a w szczególności z art. 1 ust. 2 lit. a) i d), art. 2, art. 28 i załącznikiem II, kategorii nr 8 i 12?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 134, s. 114.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale di Trani (Włochy) w dniu 1 kwietnia 2011 r. — Cosimo Damiano VINO przeciwko Poste Italiane SpA**

(Sprawa C-161/11)

(2011/C 173/13)

Język postępowania: włoski

**Sąd krajowy**

Tribunale di Trani

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Cosimo Damiano VINO

Strona pozwana: Poste Italiane SpA

**Pytania prejudycjalne**

- a) Czy ogólna wspólnotowa zasada niedyskryminacji i równego traktowania sprzeciwia się obowiązywaniu przepisów krajowych (takich jak art. 2 ust. 1a D.Lgs. nr 368/2001), które wprowadzają do wewnętrznego porządku prawnego możliwość zatrudniania na czas określony „sine causa” [bez podania powodu dla takiego zatrudnienia na czas określony], która działa na niekorzyść pracowników Poste Italiane SpA jak też — w porównaniu z tą spółką — na niekorzyść innych przedsiębiorstw w tym samym sektorze lub innych sektorach;
- b) w razie udzielenia na poprzednie pytanie odpowiedzi twierdzącej czy sąd krajowy ma obowiązek odstąpić od stosowania (niestosować) przepisów krajowych sprzecznych z prawem wspólnotowym?

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Audiencia Provincial de Oviedo (Hiszpania) w dniu 5 kwietnia 2011 r. — Ángel Lorenzo González Alonso przeciwko Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reaseguros S.A.E**

(Sprawa C-166/11)

(2011/C 173/14)

Język postępowania: hiszpański

**Sąd krajowy**

Audiencia Provincial de Oviedo.

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Ángel Lorenzo González Alonso.

Strona pozwana: Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reaseguros S.A.E.

**Pytania prejudycjalne**

Czy art. 3 ust. 2 lit. d) dyrektywy Rady 85/577/EWG<sup>(1)</sup> z dnia 20 grudnia 1985 r. w sprawie ochrony konsumentów w odniesieniu do umów zawartych poza lokalem przedsiębiorstwa należy interpretować w sposób ścisły, tak że w konsekwencji nie będzie ona obejmować umowy zawartej poza lokalem przedsiębiorstwa handlowego, w której oferuje się ubezpieczenie na życie w zamian za składkę pieniężną, która ma być inwestowana w zmiennych proporcjach w inwestycje o stałym oprocentowaniu, w inwestycje o oprocentowaniu zmiennym oraz w produkty inwestycji finansowych danego przedsiębiorstwa?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 372, s. 31.

**Odwołanie od wyroku Sądu (ósma izba) wydanego w dniu 3 lutego 2011 r. w sprawie T-584/08 Cantiere navale De Poli SpA przeciwko Komisji, wniesione w dniu 5 kwietnia 2011 r. przez Cantiere navale De Poli SpA**

(Sprawa C-167/11 P)

(2011/C 173/15)

Język postępowania: włoski

**Strony**

Wnosząca odwołanie: Cantiere navale De Poli SpA w upadłości z możliwością zawarcia układu z wierzycielami (przedstawiciele: A. Abate i A. Franchi)

Druża strona postępowania: Komisja Europejska